

Dr. Laura, sedi mi na ksiht¹

¹ Laura Catherine Schlessinger je ameriška konservativna komentatorka, gostiteljica popularne radijske oddaje »Dr. Laura«, kjer kritizira prakse, za katere se ji zdi, da so postale preveč uveljavljene v sodobni ameriški kulturi – poleg seksa zunaj zakonske zveze, samskega starševstva, pornografije, splava in evtanazije tudi homoseksualnost.

Resno mislim! Le kam si odšla? Saj te ni utišalo nekaj drobnih bojkotov, ali pač? Pogrešam tvoje sodbe, tvoj goreči, siloviti, pravičniški bes. Vrne se, nihče ne obvlada umazanih besed tako zelo dobro kot ti!

Dr. Laura, želim se pokloniti – tebi in vsemu, kar si naredila za homote, kot sem jaz. Razumeš me bolje kot kdorkoli drug iz medijev. Jasno ti je, da homoti ne iščemo le sprejetja in tržno privlačne identitete. Jasno ti je, da imamo radikalen program. Medtem ko *Human Rights Campaign* in *Gay and Lesbian Alliance Against Defamation* obstajata zato, da predstavljata prikupno in neškodljivo podobo homoseksualnosti, pa ti veš, kaj je resnica. Homo ni fant ali dekle iz sosednjega stanovanja. Homo pravzaprav morda sploh ni niti fant niti dekle. Homoti smo tolpa sadomazohističnih perverznejšev, ki hočemo uničiti družinsko življenje, kakršno poznaš. Nočemo le gejevske poroke, hočemo seksualno osvoboditev, kjer bo vsakdo lahko izbiral, koga, kdaj in kako bo fukal. Hočemo, da ta izbira postane pomembna in razširjena. Homoti, kot sem jaz, hočemo, da vsi, tudi *strejt* folk, čutijo učinke naše osvoboditve. Tu smo, da ustvarimo svet, kjer se ljubimci lahko režejo, žgejo, fistajo, krvavijo, serjejo in ščijejo drug po drugem, ljubijo drug drugega na povsem svoj način in počno vse grozljive stvari, za katere vem, da razmišljaš o njih, dr. Laura, in postajaš mokra, medtem ko si jih predstavljaš.

Da, res je, vem, kako te dati dol. Vem, ko vidiš tisto mavrično zastavo, ti podobe bičev, verig in analnega seksa zapeljivo plešejo po glavi. Prav imaš, dr. Laura, spoštljivi obrazi vojaške službe in ugodnosti za istospolne partnerje so zgolj prozorna krinka, ki prekriva naš radikalni, *queer*, transspolni, proseks program.

Naši svetovi niso tako različni. Drug drugemu lahko pokažemo več zadev o izprijenosti. Kaj zares ždi v tvoji duši, dr. Laura, ko razmišljaš o homoseksualcih? O našem dekadentnem, razuzdanem življenjskem stilu? O našem brezbriznem odnosu do spolnosti? O naših

poskusih, da se otresemo stoletij seksualnega sramu? O naši pripravljenosti, da žrtvujemo tradicionalno moralo za lastno ljubezen in užitke? Nam zavidaš? Veseli me, da oživljaš strah pred homoseksualci. Predvsem me opozarja na to, kaj si kot homo sploh želim. Počutim se nevarno in odpira mi prihodnost.

Dr. Laura, lahko sedeš na moj ksiht, kadarkoli želiš. To ti dolgujem. Brez tebe bi ljudje pozabili na perverzne lezbače, kakršna sem jaz, in mislili, da so vse lezbijke tople, nežne in asekualne kot Ellen ali Rosie. Prosim, pohiti, teci na tisti radio in spomni svet, da sem sprijena; spomni ljudi, da sem del seksualne revolucije, ki bo razsula družbeni sistem, kakršnega poznamo; da bom preobrnila njihovo kulturo na glavo, da bom spala z njihovimi hčerami, preobrnila njihove sinove v tetke, raznesla pornografijo v njihove lokalne osnovne šole, kondomirala njihove najstnike in spridila vso njihovo kurčasto (falocentrično) zabavo.

Da, nekaj ljudi je stopilo iz *klozeta*, ti pa se obnašaš, kot bi bilo konec zahodne civilizacije. No, draga, morda pa je je konec. Govori še naprej in ne bo mi treba toliko skrbeti, da moj glas ne bo dosegel nikogar. Kdo pa bi slišal za homote moje baže, če ne bi bilo tebe? Ne obstaja nič takega, kot je slaba reklama. Popačitve me ne motijo. Le pomisli, nihče od tvojega poslušalstva zunaj homoseksualnosti ne bi nikoli izvedel, da obstajajo transseksualci iz ženske v moškega, če ne bi prav ti stopila s svoje poti in jih tistega daljnega leta 1999 preklela. Koliko nadobudnih transseksualcev je prvič izvedelo za možnost operativne spremembe prav zaradi pravičniških sodb ljudi, kot si ti? Ko sem bila otrok, sem se srečevala z najbolj homofobnimi opisi homoseksualnosti, pa vendar je bila vsa ta histerija jasen znak, da nisem sama, čeprav naj bi me čakalo zgolj življenje, polno izletov na urgenco zaradi majhnih kosmatih glodalcev v moji riti.

Dr. Laura, upam, da ne boš nikoli zaprla gobca. Mar vidiš moje demonsko režanje? To je zato, ker se dajem dol po tvojih napotkih. Pravzaprav si me ti ustvarila. To, da sem nevarna, je seksi. Zrasla sem v zlo lezbačo, ki so jo pomagali ustvariti in ohraniti tvoji govori. Tudi ti me potrebuješ, dragica. Ne laži, da si me ne bi izmislila, če ne bi že obstajala. Kar daj, še sanjaj o meni, zamišljaj si moja zla pota. Dr. Laura, ne zanikaj. Deliva si toliko istih seksualnih čustev, perverznih misli in fantazij. Več skupnega imava, kot si najini prijatelji sploh predstavljajo. Sedi torej na moj ksiht in mi govori sprijenosti, prosim, samo še enkrat, dohtarca!

Prevedla Nataša Velikonja

Prispevek je preveden iz zbornika »*That's Revolting! Queer Strategies for Resisting Assimilation*«, ki ga je uredila Mattilda aka Matt Bernstein Sycamore, izšel pa je leta 2004 pri založbi *Soft Skull Press*.